

## OmaStadi ideoiden jakautuminen

# Itäinen suurpiiri ja Östersundom

OmaStadissa saman kaltaiset, samaan palveluun tai tiettyyn sijaintiin kohdentuvat ideat yhdistetään samaan ehdotukseen. Idean mahdollisuus menestyä äänestyksessä paranee, kun se palvelee suurempaa joukkoa. Kilpailuasetelmalta vältytään, kun saman kaltaisia ehdotuksia ei ole äänestyksessä lähellä toisiaan.

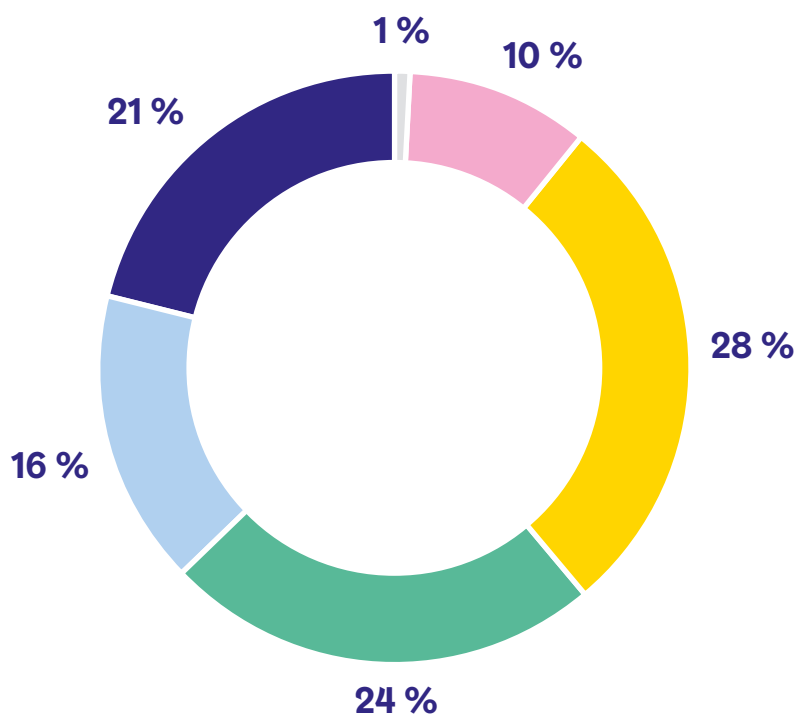
Kaikki kriteerit täyttäneet ideat ovat ryhmitelty sisällön perusteella. Ryhmittelyt toimivat pohjana yhteiselle keskustelulle yhteiskehittämisvaiheessa. Ryhmittelyt pitävät sisällään myös suositukset siitä, miten ideoita kannattaa yhdistää. Otsikoiden alla numeroidut kokonaisuudet ovat suosituksia ehdotuksista, joihin on yhdistetty yksittäisiä ideoita.

Tutustuthan ryhmittelyihin ja yhdistelyn suosituksiin ennen kuin osallistut alueraksalle tai alat tehdä ehdotusta. Tehdessäsi ehdotusta, huomioithan myös mahdolliset kaupungin asiantuntijan kommentit ehdotuksen yhteydessä.

Ideoiden ryhmittelyissä on käytetty seuraavia perusteita:

- **Sama tavoite, ongelma ja ratkaisu.** Ideat ovat samoja tai samankaltaisia ja pyrkivät ratkaisemaan saman ongelman.
- **Sama tavoite ja ongelma, eri ratkaisu.** Ideat pyrkivät ratkaisemaan saman ongelman, mutta ratkaisuehdotukset eroavat toisistaan sisällöltään.
- **Sama tavoite ja ongelma, eri ratkaisupaikat.** Ideat pyrkivät ratkaisemaan saman ongelman, mutta ratkaisuehdotukset kohdentuvat eri paikkoihin.
- **Eri ongelma, sama ratkaisu.** Ideat pyrkivät ratkaisemaan eri ongelman, mutta ratkaisuehdotus on sama tai saman kaltainen.
- **Sama tavoite ja ongelma, epävarma ratkaisu.** Ideat käsittelevät samaa teemaa tai ongelmaa ja pyrkivät samaan tavoitteeseen, mutta varsinainen ratkaisuehdotus ei ole selkeä.

**Mikäli tarvitset apua tai lisätietoja, otathan yhteyttä stadiluotseihin. [Stadiluotsien yhteystiedot](#) löytyvät Omastadi-sivustolta.**



## Ideoiden jakautuminen:

- Leikkipaikat ja pihat 10 %
- Liikunta 28 %
- Luonto ja ulkoilu 24 %
- Viihtyisyys ja siisteys 16 %
- Kulttuuri ja yhteisöllisyys 21 %
- Muut, yksittäiset 1 %

## Kategorisering av idéer efter tema

# Östra stordistriktet och Östersundom

I OmaStadi sammanställs idéer, som är lika varandra, gäller samma tjänst eller ett visst område, till ett förslag. En idé har bättre möjligheter att vinna gehör när den intresserar en större grupp människor. En tävling mellan idéerna undviks då liknande förslag inte förkommer i omröstningen.

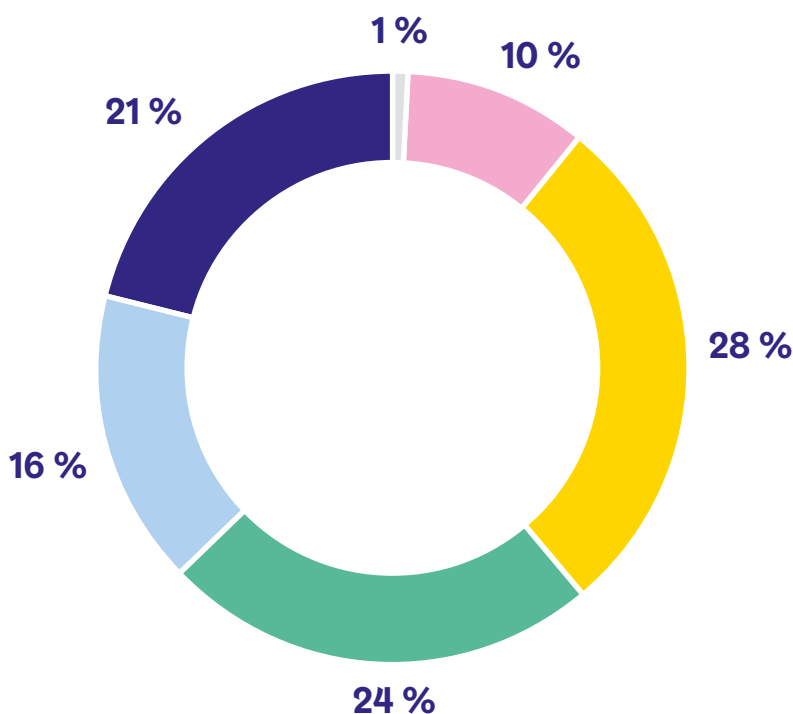
Alla idéer som uppfyller kriterierna har kategoriserats enligt innehållet. Kategorierna fungerar som bas för en gemensam diskussion i samutvecklingsskedet. Kategorierna består även av rekommendationer om hur det lönar sig att sammanställa idéerna. De nummerade helheterna under rubrikerna är rekommendationer på förslag som sammanställts av enskilda idéer.

Bekanta dig med kategorierna och sammanställda rekommendationer innan du deltar i ett områdesvis raksa-evenemang eller lämnar förslag. När du ger ett förslag beakta eventuella kommentarer av stadens sakkunnig i samband med förslaget.

Grunderna för kategoriseringen:

- **Samma mål, problem eller lösning.** Idéerna är likadana eller liknande och syftar att lösa samma problem.
- **Samma mål och problem, men annan lösning.** Idéerna har i syfte att lösa samma problem, men lösningarna på problemet skiljer sig innehållsmässigt.
- **Samma mål och problem, olika platser för lösningen.** Idéerna syftar att lösa samma problem, men förslagen till lösningen riktas till olika platser.
- **Annat problem, samma lösning.** Idéerna syftar att lösa olika problem, men förslaget till lösning är det samma eller liknande.
- **Samma mål och problem, osäker lösning.** Idéerna handlar om samma tema eller problem eller eftersträvar samma mål, men det egentliga förslaget till lösning är vagt.

Om du behöver hjälp eller mer information vänligen kontakta stadslotsarna. [Kontaktuppgifterna](#) finns på webbplatsen OmaStadi.



## Kategorisering av idéer:

- Lekplatser och gårdar 10 %
- Motion 28 %
- Natur och friluftsliv 24 %
- Trivsel och renhet 16 %
- Kultur och social gemenskap 21 %
- Övriga, enskilda 1 %

## Thematic division of ideas

# Eastern major district and Östersundom

Similar ideas concerning the same service or location will be combined into a single proposal at OmaStadi. The likelihood of an idea's success in the voting will increase if it serves a larger group of people. Competition between similar ideas will be avoided by excluding those from the voting that are too much alike and located close to one another.

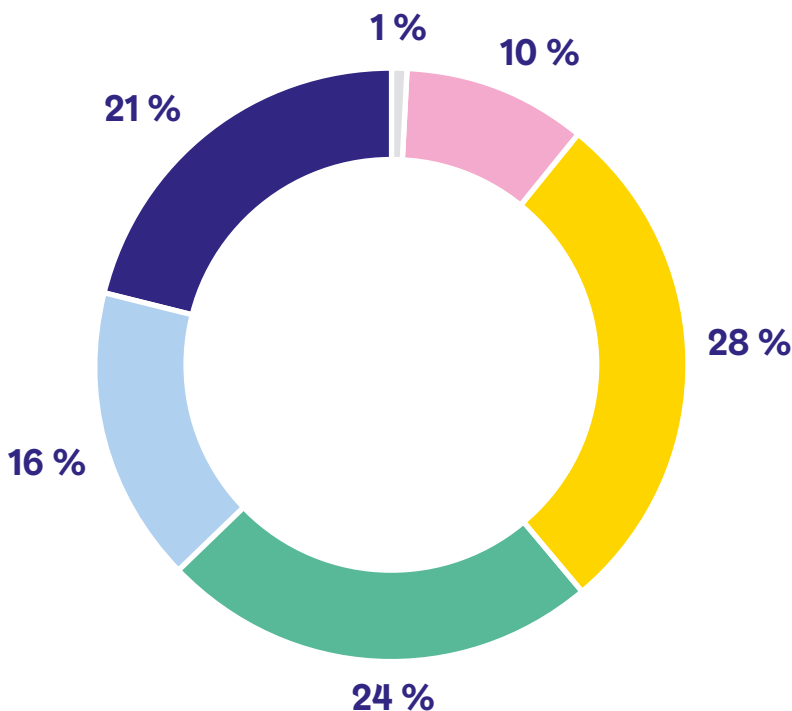
All ideas that meet the criteria will be grouped based on their content. The groups will also serve as a basis for the discussions during the co-creation phase and include recommendations on suitable idea combinations. The numbered combinations consisting of individual ideas under the titles are recommendations.

Please read through the groups and combination recommendations before taking part in a local workshop or beginning work on a proposal. Furthermore, when creating a proposal, please remember to factor in any comments that the City's experts may have included in their assessment notes.

The ideas have been grouped based on the following criteria:

- **The same goal, problem and solution.** The ideas are the same or similar and aim to solve the same problem.
- **The same goal and problem, but different solutions.** The ideas aim to solve the same problem, but propose different solutions.
- **The same goal and problem, but different solution locations.** The ideas aim to solve the same problem, but propose different solution locations.
- **Different problems, but the same solution.** The ideas aim to solve different problems, but propose the same or similar solutions.
- **The same goal and problem, but an unclear solution.** The ideas pertain to the same theme or problem and share the same goal, but their proposed solutions are not clear.

If you require help or more information, please contact the Borough Liaisons. Their [contact information](#) can be found on the OmaStadi website.



### Division of ideas:

- Playgrounds and yards 10 %
- Exercise 28 %
- Nature and outdoor recreation 24 %
- Comfort and cleanliness 16 %
- Culture and communality 21 %
- Other, individual ideas 1 %

# Leikkipaikat ja pihat

## Lekplatser och gårdar | Playgrounds and yards

### 1. Leikkipuistojen uudistusta | Modernisering av lekparkar | Renewing playgrounds

- Leikkipuisto Myllynsiipeen aistipuisto
- Leikkipuiston piha-alueen päivitys

### 2. Lasten luontoretket | Naturutflykter för barn | Nature excursions for children

- Mellunkylän luonto lapsille ja nuorille
- Luonto retket
- metsäretkeilijä ryhmälle kota päiväkotimme läheisyyteen

### 3. Liikennekaupunki Itä-Helsinki | Trafikstad till östra Helsingfors | A Traffic Town for Eastern Helsinki

- Lasten liikennekaupunki Itä-Helsinkiin
- Liikennepuisto Vuosaaren

### 4. Koulujen ja päiväkotien päivitys | Aktualisera skolor och daghem | Updating schools and daycare centres

- Puistopolun peruskoulun (Pohjavedenkadun toimipiste) piha-alueen kunnostus yläkoulun oppilaille ja Vuosaaren asukkaille
- Aurinkolahden Auringonpilkkukoulun maalaus
- Päiväkoti Herukan uusi lasten unelmien piha

### 5. Leikkipaikat ja pihat - yksittäiset | Lekplatser och gårdar – enskilda | Playgrounds and yards – individual ideas

- Irti hiekasta ja asfaltista kouluissa - itäisen alueen koulujen pihojen ja lähikenttien modernisointi lapsiystävälliseksi
- Koululaisten seikkailurata sinne missä lapset ovat.
- Koko Vartsikan Riskupuisto
- Pieni viidakkometsä Puotilaa

# Liikunta

## Motion | Exercise

### 1. Kuntoportaati Itä-Helsinkiin | Motionstrappor till östra Helsingfors | Exercise stairs for Eastern Helsinki

- Kuntoportaati Kivikon metsään
- Kuntoportaati Kivikon urheilupuistoon
- Kontulan kelkkapuiston kuntoportaati
- Kuntoportaati Vuosaaren huipulle
- Vuosaari-teksti Vuosaaren huipulle

### 2. Ulkokuntosalit kuntoon | Utomhusgym i skick | Renovation of outdoor gyms

- Meri-Rastilan metsän ulkokuntosalin perusparannus
- Ulkokuntoiluvälineet Kallahdenniemen uimarannan alueelle
- Kurkimäen liikuntapuiston kuntoilupaikan kattaminen
- Lisää leuanvetotankoja Helsinkiin
- Kuntoiluvälineet Marjaniemeen

### 3. Frisbeegolf-rata Itä-Helsinkiin | Frisbeegolfbana till östra Helsingfors | Disc golf course for Eastern Helsinki

- Frisbeegolfkenttä itä-Helsinkiin
- Frisbee harjoituskorit / puttirata Myllypuroon
- Vuosaaren frisbeegolf-rata

### 4. Idän parkour-puisto | Östra parkour-parken | Eastern parkour park

- Parkour puisto
- Parkouralue Kontulan Kelkkapuistoon

### 5. Vauhtia ja ulkoliikuntaa Vuosaaren | Fart och frisksport till Nordsjö | Action and outdoor exercise in Vuosaari

- Jump Start -tampoliinimesta Vuosaaren
- Tehdään yhdessä Vuosaaren uusi liikuntakeskus
- Rullaluistinrata Vuosaaren

### 6. Itä-Helsingin talviurheilu | Vintersport till östra Helsingfors | Winter sports in Eastern Helsinki

- Latuja kaikille
- Luistelupaikka Uutelan kanavan päätyyn

### 7. Östersundomin liikuntapuisto | Idrottspark i Östersundom | Östersundom Sports Park

- Liikuntapuisto
- Landbo Tennis

### 8. Idän uimarannat kuntoon | Badstränderna i östra Helsingfors i skick | Renovated public beaches in the east

- Puotilan uimarannan kehittäminen
- Marjaniemen uimarannan kehittäminen
- Ulkoiluvälöt Kallahdenkainalon uimarannalle

### 9. Vuosaaren uimapaikka – kesällä ja talvella | Nordsjös badplatser – på sommaren och vintern | Vuosaari unsupervised public beach – summer and winter

- Ny förbindelsebrygga vid Stora Kallvik i Nordsjö
- Yhteinen laituri Vuosaaren Isoon Kallahteen
- Sannan saunasta - talvi uimareiden keskus
- Aurinkolahden rannalle avantouintikeskus
- Swimming spots, jetties and saunas

### 10. Liikuntavuorot | Motionsturer | Booked sports turns

- Enemmän liikuntavuoroja pelkästään naisille
- Swimming pools and gym for women in Vuosaari and elsewhere in Helsinki

### 11. Liikunta – yksittäiset | Motion – enskilda | Sports – individual ideas

- Kentän rakennus mellunmäkeen.
- Aikuisten koripallokenttä ja boulder-kiipeilyseinä ulos Myllypuroon
- Padel kenttä
- Liikuntapuisto Itäkeskukseen
- Mөлky/petankkikenttiä Kurkimäkeen kivetyin autiuden tilalle
- Vesipuisto Vuosaaren
- Heteniityn kentälle kioski
- Vuosaarenhuipun kehittäminen ulkoilukeskukseksi

# Luonto ja ulkoilu

Natur och friluftsliv | Nature and outdoor recreation

## 1. Penkkejä Itä-Helsinkiin | Bänkar till östra Helsingfors | Benches for Eastern Helsinki

- Hallainvuoren ulkoilureitin parantaminen
- Mustapuron kunnostaminen ja näköalapaikan rakentaminen
- Penkkejä katujen varsille
- Penkkejä kävelyreiteille
- Penkkejä todelliseen Koillis-Helsinkiin
- Puistopenkkejä
- Uutelan näköala paikoille penkit
- Lisäpenkkejä Vuosaareen!

## 2. Luonto tutuksi Mellunkylässä | Lär dig känna naturen i Mellungsby | Getting to know nature in Mellunkylä

- Viihtyisiä kotikylä
- Vetovoimaa Kurkimäkeen - linnoitusalueen kohentamisesta elinvoimaa Kurkimäkeen
- Kivikon metsään infotauluja ja näköala- tai nuotiopaikka

## 3. Vuosaari ulkoilee | Nordsjö frisksportar | Outdoor recreation in Vuosaari

- Ilmastotietoisuutta lisäävä luontopolku Vuosaareen
- Elämysten Mustavuori

## 4. Alakiventien puisto kukkimaan | Understensvägens park i blom | Flowers in bloom in Alakiventie park

- Kukkaniitty Alakiventien puistoon
- Eloa Alakiventien puistoon!
- Täyttömäen valaistus

## 5. Istutuksia idän iloksi | Planteringar för att gläda östra Helsingfors | Planting beauty to brighten up Eastern Helsinki

- Koristepuu-, perenna- ja sipuli-istutuksia Vartioharjuun
- Ruskapuisto
- Kontulan Ostostielle ja Isännänpolulle omena- ja kirsikkapuita
- Istutuksilla viihtyisämpi kaupunki
- Plantera ätbart
- Vuosaaren Metron

sisääntuloaukon ilmeen siistiminen Columbuksen kauppakeskuksen edustalla

## 6. Kontulan lampipuiston kehittäminen | Utveckling av dammparken i Gårdsbacka | Developing the pond park in Kontula

- Kontulan Lampipuistoon alppiruusu- ja puisto
- Kontulan Lampipuiston kesantoniitylle
- Pölyttäjäkukkapuisto
- Kaupunkiviljelyä Kontulan Lampipuistoon

## 7. Virikkeitä Vartiokylänlahdelle | Aktiviteter till Botbyviken | Recreational activities for Vartiokylänlahti

- Vartiokylän lahdelle uimapaikka
- Vartiokylänlahden ruoppaus ja Broändan puro
- Creating a nicely constructed waterside zone in Vartiokylänlahti
- Järjestäminen hyvin hoidettu kävelykatu lahden varteen Fallpakka-alueelta Puotilaan
- Otetaan Helsingin kaupungin omistamat maat osaksi Vartiokylänlahden rantaraittia siirtämällä pensasaidat kaupungin tonttien ulkorajoille

## 8. Luonto ja ulkoilu - yksittäiset | Natur ja friluftsliv – enskilda | Nature and outdoor recreation – individual ideas

- Kivikon koirapuiston kunnostaminen sekä Kivikon-, Kontulan-, ja Kelkkapuiston koirapuistoihin sadekatokset ja hirsiset pöytäpenkit
- Kurkimäen ympäristökatselmus 2021
- Laidunnusta Uutelan ulkoilualueelle

# Viihtyisyys ja siisteys

Trivsel och renhet | Comfort and cleanliness

## 1. Itäkeskuksen viihtyisyyden parantaminen | Förbättrad trivsel i Östra centrum | Increasing comfort in Itäkeskus

- Creating a recreation zone near Itäkeskus
- Uudelleenistutuksella virkistysalue Turulinnantie ja Korsholmantie
- Itäkeskuksen alueen peruskorjaus

## 2. Katutaidetta Itä-Helsinkiin | Gatukonst till östra Helsingfors | Street art for Eastern Helsinki

- Sähkökaapit kauniiksi
- Väriä

## 3. Roska-astiat | Sopfrågor | Wastebins

- Roskikasia lisää
- Lisää roska-astioita Itä-Helsinkiin
- Roska-astioita ja WC
- Hallainvuorelle rosikasia
- Pullo/tölkkitelineitä rosikiisiin, myös Kontulaan
- Lisää roska-astioita Kontulaan

## 4. Valaistuksen kehittäminen | Utveckling av belysningen | Improving lighting

- Puotilan palsta-alueelle, Kappelin ympäristöön sekä Juorumäelle valaistus - lisää aikaa ulkoilulle kaikkina vuodenaikoina
- Puotilan kartanon puiston valaistuksen parantaminen
- Lisää valaistusta Uutelaan

## 5. Parannuksia kevyen liikenteen reiteille | Förbättrade lättrafikleder | Improvements for pedestrian and cycling paths

- Portaat Vuosaaren raittisillalle nousuun
- Kevyen liikenteen puistobulevardi Rastilan kartanon alueelle - avataan aluetta kaupunkilaisten käyttöön
- Kevyen liikenteen reitin parantaminen Myllypurosta Itäkeskukseen

## 6. Turvallinen ja siisti Itä | Tryggt och rent i östra Helsingfors | Safe and clean Eastern Helsinki

- Nuorten toiveesta; Huumepeikit pois Mellunkylän alueelta !!!
- Vuosaari siistiksi

## 7. Viihtyisyys ja siisteys - yksittäiset | Trivsel och renhet – enskilda | Comfort and cleanliness – individual ideas

- Kontulan rottaongelma aisoihin
- Naulakallion lastenkodin ehostaminen
- Myllypuron Orpaanportaan kehittäminen arvoympäristön mukaiseksi kävelykaduksi (promenadiksi)

# Kulttuuri ja yhteisöllisyys ●

Kultur och social gemenskap | Culture and communality |

## 1. Yhdenvertaista ja yhteistä toimintaa | Gemensam verksamhet på lika grunder | Equal and shared activities

- Läksykerhoja kaikille
- Activities and services for illiterate immigrants + 50 years
- Puotilan Olkkari
- Kohtaamispaikka ulkomaalaistaustaisille ja kantaväestölle Itä-Helsinkiin
- Invalidien kohtaamispaikka

## 2. Kulttuuria ja yhteisöllisyyttä Mellunkylään | Kultur och social gemenskap i Mellungsby | Culture and communality for Mellunkylä

- Kontulan kulttuuriostarin monet kasvot
- Kulttuuritila Kontulan ostarille
- Dhakhanka somalida -tapahtuma
- Mellunkylään korttelitalo
- Omatoimiset ja vapaakäyttöiset oleskelupaikat itään

## 3. Robottikerho ja digitaalista oppimista | Robotklubb och digital inläring | Robot club and digital learning

- Robottikerho itään lapsille ja nuorille
- Residents robotics creations exhibition outdoor stand in Vuosaari.
- A digital studio

## 4. Yhteisöllinen tila Vuosaaren | Ett rum för social gemenskap i Nordsjö | A communal space for Vuosaari

- Vuosaaren kartano kulttuuri- ja asukaskäyttöön
- Vuosaaren keskustaan senioreille viihtyisä ja ilmainen harrastustila palvelukeskusta odotellessa
- Meeting place for aliens in Vuosaari
- Hästholmenin ja Kuningattaren rakennuksien kunnostus ja virkistyskäyttö
- Kuningattaresta elävä tukikohta ulkoilijoille
- Kuningattaren / Kallahdenniemen kärjen punamultahuviloiden kunnostaminen

## 5. Kulttuuri ja yhteisöllisyys – yksittäiset | Kultur och social gemenskap – enskilda | Culture and communality – individual ideas

- Ekaluokkalaisille teatteria
- Yhteistoimintaa iäkkäille ja lapsille Itä-Helsingissä
- Kesätoimintaluotsi Kontulaan
- Rastila-Puotila -alueelle kirjasto
- Somalinkielisiä ohjaajia nuorisotoimintaan
- Somalinkielisiä opettajia kouluun ja päiväkotiin
- Pysyvä iso kahvila Aurinkolahteen
- Renovation Vuosaari Arts and Well being community hub
- Vuosaaren keskustaan start-up keskus
- Korvatunturinaukiosta tapahtumatila

## Muut, yksittäiset ●

Övriga, enskilda | Other, individual ideas

- Digitaaliset ilmoitustaulut kaupungin ja kaupunginosien käyttöön: pilotointi Puotila, Kulosaari, Herttoniemi, Laajasalo ja Mellunmäki
- Pop-up hammashoittoa